

TELEGRAFUL ROMÂN.

ăpare Marție, Joia și Sâmbata.

ABONAMENTUL:

Pentru Sibiu pe an 7 fl., 6 luni 3 fl. 50 cr., 3 luni 1 fl. 75 cr.
Pentru monarhie pe an 8 fl., 6 luni 4 fl., 3 luni 2 fl.
Pentru străinătate pe an 12 fl., 6 luni 6 fl., 3 luni 3 fl.

Pentru abonamente și inserțiuni a se adresa la
Administrațiunea tipografiei archidieceșane Sibiu, strada Măcelarilor 45
Correspondențele sunt a se adresa la
Redacțiunea „Telegrafului Român”, strada Măcelarilor Nr. 45.
Epistolele nefrancate se refușă — Articuli nepublicați nu se înapoiază

INSERTIUNILE:

Pentru odată 7 cr., — de două ori 12 cr., — de trei ori 15 cr., rëndul cu litere garmond — și timbru de 30 cr. pentru fie-care publicare.

Sibiu, 1 August, 1894.

Evenimentele cele mai însemnate ale politicii magiare în timpul din urmă au fost cele două călătorii ale celor doi miniștri, Hieronymi și Wekerle și pronunțările lor, cu deosebire privitoare la cestiunea de naționalitate și la rezolvarea ei.

Constatând, că cei doi miniștri nu sunt într-o toată de aceeași păreri în ceea ce privește cestiunea română, una dintre cele mai gingașe cestiuni ale statului, după cum îi dăc foile magiare și vedând din discursurile lor, ce căi și mijloce au de gând să folosească am dîs, că guvernul se pare, că nu vrea să rezolve această cestiune după vechitate, ci mai mult să o oprească, se o sugrumă, ca ea să nu mai existe.

Pe această cale au mers guvernele până acum și se vede, că tot așa voiesce să purcedă și actualul guvern, ca să pōtă esclama triumfător Wekerle: „Vedeți, că am avut drept, când am dîs în Baia-mare, că nu există cestiune română!”

Numai cât acesta va merge cu greu, după cum credem noi e chiar imposibil acum a sterge cestiunea română prin opresiune, prin violență. Treba înse este a guvernului, a lui este și responsabilitatea, dacă el nu pōte eși de sub presiunea și influința șovinismului și se inaugureze o eră politică nouă, rațională și fericitoare pentru toate popōrele patriei.

Noi aci înregistrăm cele ce observăm în mersul politicii stăpânitorilor noștri.

Ministrul Wekerle, după ce a isprăvit la Baia-mare s'a dus la poloni, să le câștige simpatia. În nrul trecut al foiei noastre am accentuat, că deși miniștri au mers incognito, totuși călătoria lor are scop politic, ca Wekerle să câștige spriginul polonilor în parte de dincolo a monarchiei. Foile magiare o accentuează și și ele acesta și salută idea înfrățirii și alianței acestor două popōre.

Intru cât va succede acesta, nu scim și nici nu ne interesează așa mult.

Ceea-ce ne interesează este însuși faptul, pasul politic al guvernului, care nu ne pare corect și ilustrează totodată și starea abnormală ce și-a creat o guvernul.

Nu e vorbă, în țesă generală e lucru bun, când guvernul unei țeri caută alianță în popōre străine pentru promovarea binelui țerii. Spriginul însă, ce l caută ministrul Wekerle în poloni este cu deosebire pentru ajungerea la triumf a legilor politico-bisericesci și pōte și a netericitei politice de naționalitate, ce o are guvernul, ambele aceste cestiuni fiind contrare voinții nefalsificate a adevăratei majorități a cetățenilor. Ministrul deci caută sprigin în afară pentru de a reuși să introducă, ceea-ce nu e pe voia noastră. Acest e necorect, őr de altă parte e și abnormal, căci normal lucru ar fi acela, când guvernul ar considera interesele adevărate ale tuturor popōrelor patriei, ar căuta (ceea-ce nu face) să le mulțămescă pe aceste și astfel să consolideze patria, când apoi n'ar avē lipsă de problematicul sprigin al polonilor sau al altui popor dinafară de hotarele țerei.

Mai este apoi curioasă și părerea foilor magiare și ne dă dovadă nouă, cât de parțial judecă ele, de astă dată mai cu samă cele kossuthiste. Ele susțin independența absolută a Ungariei și numesc de trădători de patrie pe aceia, cari ar voi să pacteze cu factori politici din Austria dîcînd, că tractează cu străinătatea contra patriei. În cazul de față însă laudă pasul ministrilor și aprobă o viitoare alianță a magiarilor cu un popor din Austria, din afară de țară, cu polonii. „Egyetértés” bună-ōră dîce că interesele mai înalt comun al acestor două popōre este a-și apōra dreptul, este pentru libertate. Da, este pentru libertatea unui popor dela noi, dar nu pentru libertatea tuturor popōrelor,

pentru libera voință a lor, care se caută mereu a se oprima. Acesta e falsă libertate.

Revista politică.

Lui „Berliner Tagblatt” i se scrie din Petersburg:

Spre Corea au plecat 8 năi de resbel rusesci cu ordinele sigilate și afară de acesta guvernatorul Siberiei orientale a primit ordin, ca să stea gata cu trupele, de cari dispune. Rusia este neutrală, dar îndată ce s'ar face vre-o schimbare în referințele de stat ale Coreei, își va apōra cu totă hotărîrea interesele. Franția a declarat că va purcede în conformitate cu flota rusescă de pe apele asiatiche.

Depeșile chineze anunță, că flota iaponeză Mercuri și Vineri a atăcat. Vaihaivai, care este port, fortăreță și unde se află deposit de arme. Chinezii au respins pe iaponezi.

Din Shanghai se depeșează, că Sâmbătă, în 11 l. c. s'a încins o luptă navală mare, la care iaponezii iau parte cu 21 de năi mari de resbel. Rezultatul nu e cunoscut încă. Să așteptă la luptă pe unscut, lângă Seoul capitala Coreei. Ostile chineze se apropie dinspre nord, pe când iaponezii merg dela sud. Iaponezii acum au transportat în Corea o trupă de 20,000, de soldați.

Foile iaponeze aduc depeșe din Seoul, cari vestesc, că pe insula Get sabito s'a vădut flamură rusescă. Să vorbesce că Rușii ar fi ocupat insula. Regina Coreei și familia regescă a cerut scutul legățiunii rusesci, care pentru cas de lipsă i-a și promis.

Privitor la resbelul corean se mai scrie: Deși „Tera zefirilor ostici” sau după-cum ei și o numesc: „Tera celor deuce mii de insule” (Corea) este situată la estimeitatea ostică a Asiei și relativ cea mai puțin interesată de cursul lumii din giurul ei — e bari-cadată contra tuturor influințelor cul-

turei europene mai mult chiar și de cum era odinioară China prin istoricul ei mur — puterile europene totuși se interesează aprōpe toate de rezultatul resbelului, ce tocmai e în curgere, între „Imperiul ceresc” (China) și „Imperiul sōrelui” (Japan) pentru posesiunea Coreei și de sōrtea acesteia după terminarea resbelului. Ținuta ce este aplicată a observa în această cestiune Franția, e neutralitatea; despre Rusia e probabil, că ea va intra prima în acțiune spre apōrarea intereselor sale comerciale și de estindere, periclitat prin acest resbel. Italia după-cum denotă monitorul oficial al guvernului ei, a decis să observe față de acest resbel completă neutralitate. În Anglia resbelul completă produs intrigiri serioase, fiind că acela cauzează simțitōre periclitat comerțului ei, care la frontierele Chinei e cu mult mai estins decât cel al tuturor celorlalte state. Afară de considerațiunile comerciale însă, acest resbel forte ușor pōte avē asupra ei și consecuențe politice, încât rezultatul lui ar pōte să fie în detrimentul coloniilor și teritoriilor sale asiatiche. Diplomația engleză a susținut cu China totdeuna relațiuni de prietenie, ca astfel să se aibă o stavilă contra poștei de cuceriri teritoriale a rivalei sale moscovite. Din aceste considerațiuni Angliei nici-decum nu i-ar veni la socotēlă, ca partea învinsă să fie China, dar n'ar dōri nici înfrângerea Japonului, fiind-că și în acesta are interese considerabile comerciale și politice. La toate acestea mai concurge și combinațiunea, că Rusia e forte aplecată a interveni în China, ceea-ce ar aduce cu sine nesmintit intevenirea și a Angliei, și astfel din rēșboiul început între două state asiatiche pentru mazărea din Corea, forte ușor se pōte desvolta un mare rēșboi între cele mai puternice două state europene... și eventual și între America.

Diarul „Neue Freie Presse” dela 3 August publică despre cestiunea ro-

FOIȚA

„Aparțin la diferite națiuni”.

Intr'o dî de sērbătōre, după ce în sēra precedentă cetisem mai multe soiri de jurnale — cari toate aduceau sciri posomorite referitoare la politica internă a țerei, dispus cam rēu, pentru ca să mă mai distrez, așiu din casă des de dimineață, fără de a'mi scida sama, că care cale să apuc și până unde să ajung.

Așa încet, încet lăsând cugetului sbor liber la cele mai variate, ba pot dîce absurde meditațiuni, me pomenesc în cele din urmă ajuns la marginea unei păduri. Pōte că dacă un rug din întēmplare nu s'ar fi acățat fără de rușine de vestmintele mele nici nu observam, că unde am ajuns, ci așa confus aș fi rătăcit cine scie până unde prin căile pădurei. Mulțămît de răutăcioasă atențiune a rugului, me aședai pe marginea unei căi curate a pădurei, carea se vede, că tocmai că eri a fost măturată frumos prin mai multe încărcături de cracuri verđi, care erau menite sērmenele, a-și mânca dîlele din urmă ale verdeței lor în fundul unui părău, spre a împedeca surparea agrilor învecinați.

Acolo meditând asupra rēutății omilor și obosit de neodihna de noapte, în urma amintitei posomorēli, eram pe aici să adorm; când simțesc numai că fără de voie eram aprōpe să iau cu asalt o cetate de — furnici.

Era adevă un moșinoui, în carele erau mai multe furnici decât grăunte de țărină. Inversunute, căci eu îmi aședai cotul tocmai în centrul cetății lor, deodată se agățară de mine în cea mai înfērbântată furie sute și őr sute.

Voiam a le demonstra, că fără de voie am comis greșala; toate erau însă mazăre auneată pe pārete. Mi muiară pielea binișor. Rușinat de neghobia mea mi făcu ochii rōtă, ca să vedă nu e cineva aprōpe, și ca mai curēnd să pot fi eliberat de înfrângerea dușmanilor me vērii între tufe și pāu te freci pe ochi îmi schimbaui costumul civil în costumul lui Adam. Me scuturaiu în retragere. Și după o luptă de mazăre, de un om vīguros, de o őră întrēga, — aprōpe ca și Adam de ușor îmbrăcat — me simțiiu plin de sudori.

Contractul de pace era deja iscălit de puterile inimice — învingătōre, după-ce eu rēmasei strāpuns în tot sensul de veninōsele lor arme.

Rușinat de scārmānătura ce am îndurat őr mi schimbaui costumul în cel civil și

dau să plec să mai departe, ca să-mi află alt loc mai linistit de odihnă.

Pornind mai învîrt odată ochii cu uia asupra învingătorilor mei dușmani, când colo ce se vedî?

Furnicile mele trecură din lupta învingătōre la o altă luptă mai inversunată. Adevă: pe aședai călăii de pădure de latură opusă erau aședate în castre forte regulate mai multe divisiuni de astfelu de furnici, mult mai mici ca inimicele mele, dar la număr mai multe.

Priveam cu curiositate să ved, că ce va urma.

„Lupta aprōpe era să încēpă, lupta crāncenă de apoi.”

Lupta între două castre inamice.

Mē postaiu în picior, pentru ca nu cumva să se acate őr de mine. Priveam sperānd, că inimicii mei cutropiți vor fi:

Și cu satisfacțiă o dîc, că nu m'am înșelat.

Una dintre cele, carea îmi scārpina pielea cu câte va minute mai nainte, pleca cu capul ridicat, cu armele intinse spre castrele inimice. Ajunsă în mijlocul călei, astepta ca să fie atacată. Ca fulgerul să repezără din castrul opus două mici dar forte mici asupra dușmanei mele și mi o luară la trei parale pe vîteza mea. La început eram gata să sar într'ajutor la cele

douē, căci era p'aci să le stāngă de pe față pāmēntului; dar nu avuiu tēmpul căci în acest moment am privit plin de mulțămire cum cele două micuțe, una de o latură, alta de cealaltă mi-o o apucară pe urgisita mea inimică și o tăriră în castrele lor.

Atunci cât din oparte cât și din cealaltă, alergară în cea mai perfectă ordine militară mai multe companii una contra altelei și „dă la trānteli”! Tot două și trei de cele mici la una mare, până ce calea atāt era de ocupată încāt nu mai era nici cel mai mic spațiu gol.

Priveam cu gura căscată și indetulit până în suflet, cum sute dintre inimicii mei erau tăriți în sclavi în castrele opuse, unele vii, altele fără de capete, altele olōge, őr în cale rāniți și morți potop. Pe când de cele mai mici, adevă aliații mei cu mângāiere nu prea vedēm fără în casuri rare a fi duse în robii.

Nu dispuneam de timp să stau până și vor fi terminat lupta, conchidēnd, că va dura mai multe őr, dîle, ba pōte și sēptămāni. În speranța, ba chiar convingerea, că inimicii mei vor fi partea cea mai mare stinși de pe față pāmēntului în gloriōsă lupta pleaiu mulțămît mai departe, netezāndu-mi pielea din când în când în urma luptei mele cu acei destrābalați.

mână un prim-articol în care se dice între altele următoarele: Deși însă originea caracterului acut ce l-a luat cestiunea română trebuie căutată în afară de granițele monarhiei, totuși nu se poate nega, că și din parte magiară s'a întâmplat câte ceva pentru a înăspri în mod superflu situația. În prima linie ne gândim la procesul mult discutat al Memorandului, și nu facem secret din convingerea noastră, că noi nu ținem de o inspirație norocoasă pornirea și judecarea acestui proces. Înțelegem, că modul cum s'a făcut acest Memorand și cum au voit să-l prezente monarhului, a produs în Ungaria o oarecare agitație. Acesta se pare a fi o formală conjurație în contra statului magiar și a constituțiunii sale la care afară de conducătorii din Ungaria ai românilor, au participat Cehitineri și Sloveni, antisemiți și magnați clericali austriaci, ba chiar și trimiși ai partidului Junkerilor din Prusia. Într-aceea românii au fost trimiși atunci acasă fără a fi isprăvit ceva, și cu atâtă s'ar fi putut lăsa să se termine treaba, în loc ca prin un proces să se arunce uleiul pe foc și conducătorii mișcării să fie făcuți martiri. Procesele de presă în Ungaria sunt prea rari, decât să putem presupune, că un proces de asemenea importanță și cu consecvențele procesului Memorandului s'ar fi pornit din inițiativa unui simplu procuror. Ori cine însă a rostit în cazul acesta cuvântul hotărât, acela, într-o cestiune spinosă, care nu se poate aborda în mod destul de precaut, a dat mai mult loc influenței unui temperament pătimaș și tacticei momentane parlamentare decât considerațiunilor prudenței politice și rezonului de stat. Acest proces și rezultatul lui numai a înverșunat dar nu a spăriat, și fiind-că nu și-a ajuns scopul și nu și-l-a putut ajunge, el e eroré politică.

Constituirea despărțământului Seliște al „Asociațiunii transilvane“.

Față de atacurile nebasate îndreptate contra dlui director al „Albinei“ P. Cosma și a „Asociațiunii“, din incidentul constituirii despărțământului Seliște al „Asociațiunii transilvane“ condusă de dl Parteniu Cosma, comitetul central al „Asociațiunii“ în ședința din 11 August st. n. a. c. a adus următorul

Conclus.

Nr. 271/94

Rezultatul constituirii despărțământului Seliște prin delegatul comitetului dl Parteniu Cosma, săvârșită în 22 Iuliu st. n. 894 se ia la cunoștință cu aprobare; 6r protocolul adunării de constituire, după-acest act s'a făcut în mod tendențios obiect de

discuție în publicitate, se publică per estensum în organul Asociațiunii, pentru ca publicul, ce eventual s'ar interesa să-și facă însuși judecata sa din starea faptică a lucrurilor; — 6r încât privește invinuirile cuprinse în „declarațiunea dlui Dr. Nicolau Maier“ că D-sale mai v6rtos pentru aceea nu i-a succes constituirea despărțământului în curs de aproape 4 ani, pentru că cei mai mulți din acel cerc au trebuit să-și impună reserve serioase față cu modul de conducere al „Asociațiunii“ observat în timpul din urmă, față cu spiritul, care nu cor6spunde intențiilor acelora, cari au fundat-o, pentru-că deși s6liștenii în trecut au contribuit mii de floreni la fondurile „Asociațiunii“ nu se ține cont nici de o justă cerere a lor, că comitetele „Asociațiunii“ nu se constituiesc în conformitate cu devisa ei, ci după interese particulare, și că și școla de fete este întemeiată și condusă după nisce considerațiuni pe care poporul din acel cerc nu le apr6bă, — comitetul le declară de neintemeiate, de frase deșerte, cu care crede, că și va putea scusa d-nia sa neactivitatea de aproape 4 ani, și acesta cu atât mai v6rtos, că în calitatea sa de director provisor încredințat din partea acestui comitet cu constituirea și conducerea despărțământului, nici odată n'a raportat despre împedimente de asemenea natură. Conducerea „Asociațiunii“ și în timpul din urmă este tot cea observată dela înființarea ei, spiritul tot același, comitetul este eflus al celor membri ai Asociațiunii cari dercet6ză adunările ei generale, compus din aceia, cari sunt cu trageră de inimă către Asociațiune, 6r școla de fete și conducerea ei cor6spunde pe deplin intențiilor acelora, cari o au întemeiat și o susțin, spre mulțămirea generală. Ce fel de „considerațiuni“ ar fi acelea, care se afirmă, că poporul din Seliște nu le-ar aproba? comitetul nu le cun6ște, din contră scie, că școla Asociațiunii a adăpostit și eleve din Seliște spre deplină mulțămire a părinților, nu are cunoștință acest comitet nici „de mii de floreni“ v6rsate de Selișteni în fondurile Asociațiunii, cu atât mai puțin de vre-o „justă cerere“ a lor, de care nu s'ar fi ținut cont.

Un r6spuns.

Magiarii sunt 6meni f6rte curioși. Țin6ndu-se, veți D6mne, un popor mai ales decât altele, ei își permit adese a bajocori când pe unul când pe altul, nu numai din pop6rele patriei, cari pentru magiar sunt inculte, neghi6be, față de „nobilul popor magiar“ ci și pe alte pop6re din Europa. Cu deosebire își bat joc adeseori de nemți

bajocorindu-le cultura lor, instituțiuni etc. Prin acesta însă de sigur că nu-și câștigă simpatie în Europa, despre care tot ei se plâng, că au pierdut-o.

Un poet tiner magiar, altcum preot reformat, care a studiat și în străinătate, anume în Elveția, Szaboleska Mihály și-a permis în anul 1891 a scrie în „Nemzet“ o scris6re, în care, își bate joc de studenții germani. Scris6rea aceasta a fost tradusă în nemțesce în col6nele f6iei „Kronstädter Zeitung“ și studenții i-au dat acum un r6spuns potrivit, cu ocaziunea serbării jubileului universității din Halle, unde au convenit o mare mulțime de studenți din totă Germania. La comersul festiv dat în ziua jubileului, comers la care au participat vre-o 8000 de persoane, s'a cetit în public întregă scris6rea aceasta, în traducerea din „Kronstädter Zeitung“. După cetire a trecut scris6rea din mână în mână produc6nd mare indignațiune despre ce s'a telegrafat ȋiarului „S. D. Tageblatt“ din Sibiu, „Allgemeine Zeitung“ din M6nchen etc.

În ziua următoare t6te societățile de studenți ce erau reprezentate la jubileu, au compus la adresa magiarului Szaboleska r6spunsul următor, trimis f6rte multor ȋiare spre publicare:

„Stimate Domnule!

„Epistola D-tale apărută în „Nemzet“ la 27 Martiu 1891 și publicată în traducere și în urul 160 al ȋiarului „Kronstädter Zeitung“ dela 13 Iuliu a. c. a fost cetită aseră (4 August) la comersul festiv al universității din Halle, în prezența alor 5000 de studenți germani.

„Dacă nu o vor fi ascultat chiar toți, noi am ascultat-o și vom griji ca să fie și mai departe cunoscută și după merit apr6țiată.

„Se înțelege ieri-seră a fost imposibil a-ȋi r6spunde. Astăȋi însă, adnați la „Fr6hschoppen“ noi „Landmanschaft“-ul — vocile din Halle, și alte universități, n'am avut nimic mai urgent, decât să-ȋi r6spundem.

„Judecata D-tale despre cultura noastră, în considerarea raportului bine cunoscut, în care stă cultura germană și cea magiară — firește, nu ne împ6rtă c6tuși de puțin.

„De aceea la imputarea făcută de d-ta despre „mărginirea spirituală și ignoranță“ nu ne simțim îndemnați a r6spunde, ci ne alăturăm pe deplin la conculul luat de studențimea din Lipsa la 6 Iuliu a. c. de „a sfătui tinerimea magiară ca se încungiere de acum înainte universitățile germane calumniat6.“

„D-ta însă ai avut bunătatea a spune, că opinia noastră are 6re-care importanță pentru d-ta și compatrioții d-tale. D-ta ȋici că „ar tre'ui împedecat, ca noi să nu ducem în viața publică o părere rea despre Magiari“. Acesta, stimabile, nu se mai p6te împedeca,

ba, spun6nd adev6rul, părerea noastră despre Magiarii abia p6te fi mai rea decum este. Pentru-că noi șcim din gura multor Sași ardeleni, care umblă pe la noi, șcim și mai acurat din „Memorandul“ și „Replica“ română, din ale c6ror fapte îngrozitoare d-v6stre nici una nu puteți combate — au d6ră puteți? atunci poftiți — șcim, cum am ȋis, că d-v6stră celorlalte pop6re din Ungaria, și chiar urmașilor germani, c6ror aveți a mulțami t6tă cultura ce aveți — voiți să le răpiți cu t6te mijl6cele naționalitate garantată lor chiar prin propriile v6stre legi. Din acesta nu se va alege nimic, pentru că opiniunea noastră despre voi, este opiniunea majorității studenților germani. Acestia vor conduce — în 2—3 decenii — s6rtea imperiului germ6n și ei se vor interesa de germanii cei afară de imperiu cu interesul ce-l prinde datorința conservării de sine și cu aceea putere, pe care li-o dă puterea nu numai a imperiului german, ci a întregului germanism — chiar și în fața celor 6 milioane de magiari.

„Rugându-v6, pe d-ta și pe compatrioții d-tale, să cump6niți bine aceste ale n6stre cuvinte.

„S6mnăm cu stima ce vi-se cuvine,

„Halle, 5 August 1894“.

(Urm6ză iscăliturile).

Noutăȋi.

Avis. Tinerii români de confesiune gr. or. cari vor cerceta în anul scolastic viitoriu școl6lele gimnaziale, reale, comerciale ori industriale în Timiș6ra și voesc a fi întref6nuți în Alunneul gr. or. român din loc să-și de6 cerelile la subscrisul până la 15 August st. n. a. c. La cereri sunt a se alătura atestatul scolastic din anul trecut, atestatul de botez și atestatul de paupertate subscris și de parohul local. Timiș6ra la 4 August 1894. Emanuel Ungurian, președintele alunneului.

* * *

Dela cursul de limba magiară din Sepși-S6ngeorgiu au sosit cu trenul de aȋi în Brașov vre-o 40 de înv6țători români cari au p6răsit cursul din cauza șicanelor ce li s'au făcut. De seră vor sosi și ceialăȋi înv6țători români, probabil că și S6rbii, mai r6m6n6nd îndăr6t Sașii. Repețitele stăruințe ale inspectorului reg. de școl6, ca înv6țătorii să r6m6nă și să se supună unui examen, au r6mas fără rezultat. În v6țătorii, cari de altfel își au diplomele lor de cualificațiune nu s'au simțit obligați de-a se supune unui examen special, 6r după ce în mod volnic li-s'au subtras și diurnele, ei au p6răsit cursul, fără de a accepta închic6rea lui. Pasul acesta energic al înv6țătorilor n6ștri l'a sup6rat pe directorul scolar atât de mult încât acesta a rămas bolnav în pat — scrie „Gazeta trans.“

* * *

Banii cei noi. În primul cuartal al anului curent s'au bătut cu totul 29,337.378

Lăsaiu indispoziția și am dat a medita, că ce vor fi avut furnicile de dinc6ce de cale cu cele din laturea opusă? Că s'au apucat de mine, recunosc, că eu am greșit; prin urmare aveau tot dreptul a-mi da aceea lecțiune.

Dar mirarea 'mi era, că ce vor fi avut ele una cu alta, încât așa fără cruțare să olegeau, maltrautau și omorau?

Și ele t6te furnici! Dau să întreb pe celea cari stau la pază, dar ele rom6nesc nu sciau, și eu limba lor încă nu o pricepeam. Așa curios am plecat nemângăiat asupra acelei din urmă cestiuni. Am conchis însă: că

„vor aparȋinea la diferite națiuni“

George Marian,
paroh gr. or.

Coreea, China și Japonia.

Coreea, cu insula Quelpart, are 218.192 kilometri pătrați.

Populațiunea Coreei este evaluată la aproape 11 milioane de locuitori, adecă cam vre-o 50 locuitori pe kilometru pătrat.

China cuprinde 11.574.356 kil. pătrați

Japonia „ 382.416 „ „

China are „ 402.735.000 locuitori

Japonia are „ 40.000.000 „

China propriu ȋisă, are o populație f6rte d6să; așa cele ȋecce provincii principale pentru o suprafață de 4,024,690 kilometri pătrați, num6ră o populație de 381.554.977 locuitori, adecă o mijlocie de 95 locuitori pe kilometrul pătrat.

Ca termen de comparație, observăm că pe kilometrul pătrat:

Spania are „ 35 de locuitori

Francia „ 72 „ „

Austria „ 74 „ „

Belgia „ 207 „ „

Japonia are pe kilometrul pătrat o mijlocie de 105 locuitori.

Manciuria, opt-spre-ȋecce provincii, Turkestanul chinez, Mongolia și Tibetul.

Manciuriunii sau soldații celor „opt-spre-ȋecce st6guri“, form6ză vechiul corp militar al imperiului, se bucură de multe privilegii și num6ră vre-o 280.000 de 6meni. Din acest num6r, însă nu s'ar putea duce în luptă decât vre-o 90.000 instruiți europenesce și înzestrați cu armament modern.

Trupele celor „opt-spre-ȋecce provincii“ sau trupele propriu ȋise chineze cu „drapel verde“ num6ră 539.000 de 6meni, dintre cari 98.000 voluntari și 161.000 Ijandsjuni.

Crovincia Peteli a ocupată de 99.000 soldați bine instruiți cu 581 pe tunuri, dintră care 245 de sistemele cele mai n6u6. De

asemenea provincia Kuangsî și insula Formosa sunt ocupate de trupe, care au o instrucțiune militară și un bun armament.

Trupele din Turkestanul de resărit și din provinciile Ili și Tarbagatai cuprind 30.000 6meni, dintre cari 8.100 instruiți milităresce.

Mongolia își are miliția particulară compusă din 117.100 și Tibetul miliția sa proprie de 64.000 mii. Din aceste miliții vre-o 30.000 de 6meni sunt în serviciu permanent.

Rezultă din aceste cifre și indicațiuni că cu o armată de peste un milion, China în timp de resboiu, nu p6te conta pe mai mult de 400.000 soldați.

Unii pretend chiar că Chinezii n'au mai mult de 200.000 de 6meni disponibili pentru resboiu.

*

În virtutea legii din 21 Ianuarie 1889 serviciul militar este obligatoriu pentru toȋi Japonezii. Durata serviciului se întinde de la al 17-lea an până la al 40-lea.

Cei cari nu sunt cu totul încapabili de a purta armele aparȋin de la v6rsta de 20 de ani armatei teritoriale. Toȋi cei-lăȋi Japonezi obligați să servescă fac parte din rezerva armatei teritoriale.

Imperiul Japoniei, afară de insula Ieso esre împărȋit în s6se regiuni militare av6nd

de capitale Tokio, Nagoya, Osaka, Hirosima și Kumamoto, care fie-care sunt ocupate de câte o divizie.

Fie-care divizie cuprinde: 2 brigade de infanterie, un regiment de artilerie, 1 batalion de geniu și un batalion do tren La Tokio se află și garda imperială, în insula Ieso o miliție particulară și la Tsushima un corp deosebit pentru apărarea insulei.

Garda cuprinde 4 regimente de infanterie cu câte 3 batali6ne de câte 4 companii 1 divizie de cavalerie cu 3 escadr6ne, 1 batalion de tren de echipage cu 2 companii și un corp de musică.

Fiecare divizie de linie cuprinde: 4 regimente de infanterie cu câte 3 batali6ne de câte 4 companii, 6 baterii cu câte 6 tunuri, 1 batalion de geniu, cu câte 3 companii, și 1 batalion de tren cu 2 companii.

Afară de acestea mai sunt: 4 regimente de artilerie cu câte 3 baterii, fiecare de câte 4 companii, 1 parc de tren, corpul de ap6rare insulară, care se compune dintr'o trupă de infanterie și o baterie, 1 corp de gendarmerie, 6 companii și în fine miliția particulară din Ieso cu 6 batali6ne de câte 4 companii.

(Din „Țimpul“)

în al doilea cvarțial 3,937,654 piese de câte o corónă de argint. Din acestia s'au pus în circulație 28,764,363 piese. Au ramas în rezervă 4,510,669 piese de câte o corónă. În același period s'au bătut piese de câte 10 și 20 bani în valoare de 12,442,568 coróne și 80 bani, din care s'au pus în circulație 7,130,663 coróne și 40 bani. Piese de câte 1 și 2 bani s'au bătut în valoare de 808,014 coróne și 19 bani, din care s'au pus în circulație 499,752 coróne și 59 bani, și 308,261 coróne și 61 bani au rămas în rezervă.

Activitatea voluntarilor de un an. Ministrul de război comun din Viena a dat o ordinație, prin care ușurează voluntarilor de a intra în serviciul activ. În sensul acestei ordinații toți voluntarii cari servesc ași și pe cari superiorii îi țin de calificăți pentru această, trebuie provocați, ca după depunerea examenului de oficer de rezervă să intre în serviciul activ. De acum încolo serviciu de probă gratuit nu mai este, ci respectivii din ziua intrării în serviciu, adică dela 1 Octombrie 1894 încolo numai adecât capătă salariul de oficer.

Ligă contra beuturii rachiiu jidan. „Dreptatea“ scrie: Dela coloniștii din Repaș, Brutoș și Olsavița periau pe an 2000—2500 fl. în straița jidanului din sat pentru beuturile sale puturoase și veninoase. Coloniștii dară sături de pagube și bólele, ce au suferit, s'au înțeles și s'au hotărât încă înainte de Crăciun că nu vor mai bea beuturile jidanului. Ei au făcut o formală societate cu statut și de atunci încôce acum pe bărbătescu de cuvântul lor, deși acum pe vremea lucrului greu de câmp sunt puși la marea ispită. Pe trei înși dintre ei i-a învins slăbiciunea, însă societatea întrăgă i-a luat la critică sătăscă și ei eră s'au pocăit.

Ce a fost însă pricina mai de aproape a acestei hotăriri a coloniștilor? Aceea că coloniștii au avut într'o di vreme cu jidanul pentru beuturile sale rele. Omenii au dis jidanului: „Ce s'ar alege din tine piele de Itzig, dacă n'am bea noi rachiu la piele? La acestea jidanul îngânat a răspuns pri-pit: „Voi? Dar voi și pe Isus Christos l'ați vinde numai să puteți bea rachiu!“. În urmarea acestor vorbe grele plugarii s'au necăjit și au format între sine societatea contra beuturilor jidanului. De atunci încôce omenii sunt mai trezi, mai sănătoși, au mai mulți bani și nu se ivesc în sate atâtea scandaluri și lucruri slabe, și e pace între vecini și între singurătatea membri ai familiilor. Lucrul și cruțarea este la ei acum capul lucrului și nu prădarea timpului scump în birtul jidanului cu beuturile rele și cu aerul stricat.

Infamia unui preot. „Dreptatea“ scrie: Ieri s'a ținut la tribunalul reg. din Arad pertractarea finală în procesul de agitație politică intentat parochului G. Cărăbaș din Dubești. În anul 1891 adecât preotul Cărăbaș a substituit în Dumineca Samarine-nii pe preotul morbos din Pauliș în funcțiunile preoțesci. Cu acea ocaziune preotul Cărăbaș a ținut poporului din biserică o predică corespunzătoare acelei Duminici. Parochul de acolo D. Bania vechiu antagonist și dușman al preotului Cărăbaș, s'a folosit de această ocaziune și a faurit o arătare criminală contra lui Cărăbaș, denunțându-l, că prin acea predică a vrut să agite poporul, dându-i să înțelgă că leii din predică, adecât din sf. scriptură ar fi puternicii și stăpânitorii de ași care sfirică, mănă și nimicesc ași țera și pe români, ș. a. m. Acesta-i substratul punerii sub acuză și a învinuirii lui Cărăbaș. La pertractarea finală de ieri acusatul paroch a avut de apărător pe dl. Dr. Ioan Suciu, avocat în Arad. În decursul pertractării toți cei 18 înși sub-scriși la arătarea denunțului au jurat parte că ei n'au subscris această scrisoră, parte că numele lor a venit bona fide subscris acolo; apoi au mai mărturisit, că părintele Cărăbaș n'a agitat și că n'a folosit alușiunile impu-tate în aceea predică, și că acel document nu corespunde de loc adevărului. Numai singur preotul Bania a jurat contrariul, că adecât arătarea făcută de el este adevărată. Cu toate aceste procurorul de stat pune sub acuză pe preotul Cărăbaș și cere pedepsirea lui. Apărătorul avocat Dr. Ioan Suciu într'o replică puternică combate și nimicesce toată teoria procurorului. Tribunalul se re-

trage și după scurt timp publică sentința, că pe basa pertractării acusatul preot G. Cărăbaș e te nevinovat și sisteză totă ulterioară procedere ca neînțeleasă contra acusatului. Mai departe este tréba ven. con-sistor ce va face.

O visita în București. Vre-o sută de persoane, sub conducerea dlui profesor și director al instituției pentru perfecționarea profesorilor de gimnastică din Gruzia, venind direct dela congresul de gimnastică ce s'a ținut luna trecută la Breslau, vor visita săptămâna această capitala României. În fiecare an această societate vizitează diferite state așa d. e. a vizitat Turcia, Norvegia, Grecia. Din lista membrilor acestei societăți se vede, că majoritatea sunt profesori, medici, artiști, fabricanți.

Un nou proces. În 8 n. a lunii curente i-s'a înmănat în temnița din Clușdului Andrei Balteș actul de acuză, prin care i-se face cunoscut, că în 18 Septembrie n se va pertracta procesul de presă al „Tribunei“ (al 19-lea) pentru adresa de aderență publicată în nr. 208 din 1893 al „Tribunei“.

Éta adresa învinuită împreună cu subscrierile:

Domnului Aurel C. Popovici, în Sibiu.

Intoleranța șovinistă Te-a pus în șirul celor mai mari martiri ai națiunii noastre românești.

Causa pentru care suferi, neînfrântule luptător, e cauza întregii români.

Sus stindardul nostru național!!! Suntem gata la ori-ce jertfă!!!

Turda, 10 Septembrie 1893.

Teodor Trombitaș, Iuliu Petricaș, Gaia, Nicolau Rusu, I. Ramonțian, Iuliu Gel Gelan, Simeon Nicoră, Stefan Mariș, Simeon Poruț, Valeriu Moldovan, George Tătar, Ioan Giurgiu Ioan Cadarescu, Septimiu Basil, Constantin Florian, Iuliu B. Murășan.

Dela postă. După o ordinație mai nouă a ministrului ung. de comerț, trimițătorii pachetelor, în cari se află articuli delicăți, precum flori, mâncare etc., la espedare pot să pună condiții, că la cas, dacă nu s'ar putea preda imediat persoanei adresate pachetul numai decât să vină îndrăgăst. În cazul acesta trimițătorul are să scrie pe pachet cu cerusă colorată cuvintele: „Dacă nu se poate înmăna, imediat retour“ (Ha nem kézbesithető, azonnal vissza).

Inspector de artilerie. Din Viena s'a lătit scirea, că urmaș al arhiducelui Wilhem, în postul de inspector general al artileriei, are să fie comandantul de corp din Budapesta, F. M. L. prințul Lobkovitz.

Recolta slabă. Fôia sârbăscă „Male Novine“ raportază, că în urmarea secetei recolta de cucuruz este nimicită în totă Sârbia. Cucuruzul însă este principalul articol de nutreiment al populațiunii și astfel guvernul va fi silit a face dispozițiuni pentru a preveni o mare fômetă.

Spiritul lui Carnot. Spiritistii din Gratz au încercat într'o ultimă a lor adunare de a chema spiritul lui Sadi Carnot. Dar se pare că un alt spirit, așa cel puțin narăză ziarele austriace, a răspuns la apel, care spirit, vorbind în franțozesc, declară celor cari evocă spiritul lui Carnot: „Carnot fostul președinte al republicii franceze, nu voesc să viziteze Germania și m'a însărcinat să ve spu acésta.“ Aceste cuvinte, dic ziarele din Viena, au desconcertat cu totul pe spiritiști, cari nu-și esplică cum defunctul președinte al Franței, se nu scie, că Grazul nu e în Germania, ci în Austria.

Necrolog. Alece Al. Frateșiu preot gr.-or în Mehadia, diecesa Caransebeșului, după lungi și grele suferințe, împărțit cu sântele taine, și-a dat sufletul în mâna Creatorului, Vineri în 29 Iuliu a. c. st. v. la ôrele 7 a. m. în casa părințescă din Preșmer în anul 41 al etății sale. Subsemnații cu inima pătrunsă de durere aduc acésta la cunoștința tuturor rudeniilor, amicilor și cunoscuților defunctului. Rămășițele pământesci se vor depune la locul de odihnă în cripta familiară din Preșmer, Du-

minecă în 31 Iulie a. c. st. v. la ôrele 11 a. m. Fie-i țărina ușor! Preșmer, 29 Iuliu 1894. Părinți: Alece Frateșiu, paroch în Preșmer, Iustina Frateșiu, născ. Popoviciu. Frați și surori: Maria căs. Ludu, Eufrosina căsăt. Bălăscuța, Nicolae Frateșiu, comersant în Văleni, Ioan Frateșiu căsăt. în Brăila, Ana căăt. Popovici, Victoria căsăt. N. Aron. Cumnați: George Ludu, preot în Preșmer, Nic. Aron, preot în Galați, Nicolae Bălăscuța, proprietar în Preșmer, George Popoviciu, proprietar în Preșmer, Reivea Frateșiu născ. Comșa. Nepoți: Valeriu, Eugenia, Victoria Ioan, Olimpia Ludu, Eufrosina, Maria, Victoria, Elena Bălăscuța, George, Ioan, Aurelia Popoviciu, Aurica Frateșiu.

Condițiuni de primire

în scôla civilă de fete, cu drept de publicitate, a „Asociațiunii transilvane“ din Sibiu și în internatul aceleia.

Direcțiunea scôlei civile de fete a „Asociațiunii transilvane“ ne trimite spre publicare condițiunile de primire în acea scôla, cari sunt următoarele:

Pentru primirea în scôla civilă de fete se cere atestat despre absolvarea claselor scôlei elementare, sau atestat despre clasa corăspunzătoare premergătoare dela o altă scôla de categoria scôlei civile. În lipsa unui astfel de atestat primirea se face pe baza unui examen de primire.

Didactrul e ficsat cu 2 fl. v. a. pe lună, și pentru elevele, ce intră pentru prima dată în această scôla, o tacsă de înmatriculare de 2 fl. v. a.

Pentru elevele cursului complementar, provădut în § 6 din statut, didactrul este de 2 fl. pe lună, și la prima înscriere tacsă amintită de înmatriculare.

Elevele, cari voesc să fie primite în internat, fie eleve ale scôlei civile, sau ale scôlei elementare a reuniunii femeilor, au să se înscrie de timpuriu, în tot cazul înainte de începerea anului școlastic, prin părinți sau tutori la direcțiunea scôlei, pentru a se pute face dispozițiunile necesare. Tacsă internatului e de 200 fl. v. a. pe an, plătiți înainte în două sau cel mult 4 rate. Cărțile trebuincioase, materialul de scris, de desen, de lucru de mână, se înțelege, nu sunt cuprinse în tacsă amintită, ci cheltuelile reclamate în această privință se pórta de părinți, întocmai precum tot de dînșii se pórta cheltuelile pentru îmbrăcăminte și încălțăminte, pentru instrucțiune în musica instrumentală și în limba franceză.

Tacsele pentru instrucțiunea în piano sunt de 2 categorii:

a) dacă o elevă voesc să iee ôrele singură, să compută la 2 ôre pe săptămână tacsă de 9 fl. pe lună; dacă 2 eleve împreună iau instrucțiune în aceeași ôră, tacsă să compută la 2 ôre pe săptămână cu 6 fl. de elevă; b) dacă o elevă voesc să iee ôrele singură, se compută la 2 ôre pe săptămână tacsă de 6 fl. pe lună dacă se întrunesc 2 eleve în aceeași ôră, tacsă se compută la 2 ôre pe săptămână cu 5 fl. pe lună de elevă.

Pentru instrucțiunea în limba franceză, câte 2 ôre pe săptămână, se compută pe lună câte 1 fl. de elevă.

Tôte tacsele se plătesc direcțiunii școlare, care remunerază pe instructori.

Elevele din internat, afară de scôla, au în fie-care di anumite ôre de conversație în limba franceză, magiară și germână. Pe lângă aceea ele se prepară și-și învață lecțiunile sub conducerea și cu ajutorul directori și al guvernantelor.

Elevele, cari vor să fie primite în internat, mai au să aducă cu sine: o saltea, un covoraș la pat, 2 perini, 4 fețe de perini, o plapomă sau țol de

*) Pentru ajutorarea părinților mai lipsiți de mijloce, cari sunt hotărâți a-și da ficele, institutul de credit și de economii „Albina“, a creat 10 stipendii de câte 50 fl. pentru a căror conferire comitetul Asociațiunii a publicat concurs cu termin până la 25 August a. c. n.

coperit, 4 cîrșafuri, (lințoluri, lepede), 6 ștergare, 6 servete, apoi: perie de dinți, săpun și 2 pepteni, care tôte rămân proprietatea elevei. Afară de aceste schimburi de trup sau albiturile, câte 1/2 duzină din fie-care, ciorapi și fustă de colóre închisă și batiste (marămi) câte 1 duzină, un parapleu și încălțăminte trebuincioasă. Cât pentru toalete nouă, părinții și tutorii sunt consiliați a nu face de acestea pentru copilele lor, căci pentru a obține o uniformitate în îmbrăcăminte pentru toalete moderate, se fac aici prin îngrijirea direcțiunii internatului. Strins de uniformă se țin: o haină, două șurte în forma unei haine, o pălărie de iarnă și una de vară, cari necondiționat au să se facă aici și cari preste tot vor costa cam 16—22 fl. v. a.

Cu scôla civ. de fete a Asociațiunii este împreunat și un curs complementar, în care se primesc elevele, cari au absolvat cele patru clase civile. Să primesc însă și eleve cari au absolvat cu succes bun II clase civ dar au trecut de 15 ani și sunt împedecare de-a absolva tôte patru clasele.

Doritorii de a avé „Statutul de organizare“ precum și „Regulamentul intern“ al scôlei și „Regulamentul pentru cursul complementar“ le pot primi dela direcțiune pentru câte 20 cr. unul. Tot dela direcțiune se pôte primi pentru 1 fl. și „Monografia“ scôlei, în care pe lângă istoricul institutului, se află descrierea scôlei și al internatului în tôte amănuntele lui.

Sibiu, în August, 1894.

Direcțiunea scôlei civile de fete cu internat.

Bibliografic.

A apărut:

„Rândunica“, Nr. 13 cu următorul sumariu:

„Tovarăși nedespărțiți sau Sântul Dumitru“ de Carol Scrob. — „Elocință“ de Ilie Demetrescu. — „Césuri grele“ de Ilarie Chendi. — La * * * T. Bancea. — „Hoțul de cărliani“, (trad.) de Iuliu Popescu. — „Ah! lăsați-mă să plâng!“ de O. Bocca. — „Tipuri caracteristice (trad.) de Theophrast. — „Rămurele“: — „In temniță“ de Lora. — „Descântec la nuntă“ de N. P. R. — „Feliurite“, * * *

A apărut:

— „Bulletin statistique general al României“ Nr. 3 anul II. Iulie, August, Septembrie 1893 cu următorul sumariu:

La Statistique du Bétail en Roumanie par C. E. Crupenski, Directeur de la Statistique générale. — Nombre du Bétail en Roumanie. — Annexes à l'étude précédente. — Statistique des sinistres en 1892: — Notice introductive par C. E. Crupenski. — Tableaux. — Rapport sur la Statistique des Libéralités en France par G. Kernbach. — Notice Statistique sur les Roumains en Belgique. — Catalogue de la Bibliothèque de la Direction de la Statistique générale;—suite. — (L—P).

Din public.*)

Pe toți amicii și cunoscuții, de la cari nu mi-am putut lua adio în persoană, îi rog să primescă pe acésta cale sincerul meu adio.

Roșca.

*) Pentru cele publicate în rubrica această redacțiunea nu e responsabilă.

Loterie.

Sâmbătă, în 11 August n. 1894.

Timișoara: 68 6 32 39 40
Viena: 66 34 4 8 39

Nr. 585/1894

[146] 3-3

CONCURS.

Pentru ocuparea posturilor de învățători la școlile populare din comunele mai jos însemnate, în protopresbiteratul Mercurei, se deschide concurs cu termen de 15 zile dela prima publicare.

1. Cunta, un post de învățătoriu cu salariu de 300 fl., cuartir și lemne.

2. Teu, un post de învățătoriu cu salariu de 300 fl. și cuartir natural cu două odăi frumuse în edificiul școlii.

3. Gârbova, un post de învățătoriu cu salariu de 300 fl., 4 stângini lemne de foc, din cari are a se încălzi și sala de învățământ, și cuartir natural în edificiul școlii.

Concurenții se se prezente până la alegerea în comună la biserică spre a fi cunoscuți și în persoană.

Doritorii de a lua unul din aceste posturi se și asternă cererile de concurs subsemnatului oficiu în termenul deschis.

Mercurea, la 12 Iuliu 1894.

Oficiul protopresbiterat gr.-or. al tractului Mercurei, în conțelegere cu comitetele parohiale concernente.

Ioan Droc,
protopresb.

Nr. 1048/894

[152] 3-3

CONCURS.

Devenind vacantă parochia de Cl. III Măgura din protopresbiteratul Brănului prin acesta se escrie concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare.

Emolumentele împreunate cu acesta parochie sunt sistemisate ca venite sigure 400 fl. v. a.

Doritorii de a compete la acesta parochie au a-și asterne suplicile lor instruite conform legii și regulamentelor în vigore la subscrisul oficiu în termenul legal.

Zernesci, 30 Iunie 1894.

Oficiul protopresbiterat gr. or. al Brănului, în conțelegere cu comitetul parochial concernente.

Traian Mețian,
protopresbiter.

Nr. 263/894.

[153] 3-3

CONCURS.

Pe temeiul venerabilei incuviințări consistoriale de sub Nr. 3487 B. a. c. prin acesta se escrie concurs nou pentru întregirea parochiei Terețel, cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele împreunate cu acest post dau suma de 355 fl. 20 cr.

Petenții au a-și asterne cererile instruite conform normelor din vigore subsemnatului oficiu în termenul deschis în conțelegere cu comitetul parochial.

Brad, la 12 Iuliu 1894.

Oficiul protopresbiterat gr. oriental al Zarandului.

Vasiliu Damian,
protopresbiter

Nr. 248.

[120] 3-3

CONCURS.

Pentru întregirea parochiei de clasa a treia (III) Stanija de jos, se se escrie a treia oară concurs cu termen de 30 zile dela prima publicare în „Telegraful Român“.

Emolumentele dau suma de 401 fl. Concurenții au a-și asterne cererile lor, instruite conform normelor din vigore în termenul deschis, subsemnatului oficiu protopresbiterat.

In conțelegere cu comitetul parochial.

Brad, la 16 Iunie, 1894.

Oficiul protopresbiterat gr. or. al Zarandului.

Vasiliu Damian,
protopresbiter.

Nr. 414/894

[142] 3-3

Publicațiune.

Ileana Mucea din Racoșul inferior protopresbiteratul Cohalmului fiind despărțită de pribegitul ei bărbat Ioan Păndurean diu Racoșul inferior prin sentența venerabilului Consistoriu archidiececan din 24 Maiu anul 1894 Nr. 2071 B, acesta se aduce la cunoștința publică în sensul § lui 124 din procedura matrimonială.

Cohalm, 21 Iunie 1894.

Oficiul prot. or. al Cohalmului

Nicolau D. Mircea,
protopop.

Avis.

Să primesc băieți și fete de școală în cuartir, cost și spălat la Eftimie Muntean, proprietar în Sibiu (strada Gușteriții Nr. 63) sub condițiunile cele mai favorabile

[155] 1-3 Eftimie Muntean,
proprietar.

Mersul trenurilor pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1 Maiu 1894.

Budapesta — Predeal									
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone
10.—	8.05	8.05	—	2.15	pl. Viena	sos.	3.—	1.55	1.55
8.25	2.10	1.55	—	9.15	Budapesta	↑	5.50	7.—	7.—
11.24	4.07	3.53	9.05	11.12	Szolnok	↑	2.30	5.23	3.50
1.35	5.46	—	11.33	12.50	P. Ladány	↑	12.06	3.46	1.21
3.46	7.08	—	1.50	2.12	Oradea-mare	↑	—	2.25	11.04
4.—	7.15	—	2.24	2.19	Oradea-mare	↓	—	2.18	10.44
4.39	7.43	—	3.03	2.49	Mező Telegd	↑	—	1.52	10.07
5.22	8.18	—	3.46	3.24	Rév	↑	—	1.26	9.30
5.45	—	—	4.07	—	Bratca	↑	—	—	9.10
6.34	9.07	—	4.53	4.17	Ciucia	↑	5.40	12.47	8.31
7.18	9.37	—	5.32	4.50	Huiedin	↑	4.52	12.17	7.53
8.05	—	—	6.24	—	Ghimbău	↑	2.55	—	6.53
8.32	10.37	—	6.59	5.55	Cluș.	↑	2.—	11.01	6.14
8.49	—	—	8.40	6.11	Apahida	↑	—	10.45	5.45
9.06	—	—	9.08	6.27	Ghiris	↑	—	—	5.18
10.08	—	—	10.40	7.27	Cucerdea	↑	—	9.23	3.53
10.37	—	—	11.25	7.50	Ufóra	↑	—	8.53	3.06
10.59	—	—	11.54	—	Vințul-de-sus	↑	—	—	2.48
11.07	—	—	12.04	—	Aiud	↑	—	—	2.40
11.31	—	—	12.34	8.17	Teiuș.	↑	—	8.23	2.11
11.48	—	—	1.—	8.33	Crăciunel	↑	—	8.06	1.45
12.25	—	—	1.40	8.38	Blaș	↑	—	7.59	1.10
12.50	—	—	2.17	—	Micăsasa	↑	—	—	12.39
1.04	—	—	2.35	9.09	Copșa-mică	↑	—	7.30	12.24
1.35	—	—	3.14	—	Mediaș	↑	—	—	11.48
1.50	—	—	3.34	9.42	Elisabetopol	↑	—	—	11.29
2.13	—	—	3.49	9.44	Sighișoara	↑	—	—	11.29
2.32	—	—	4.11	9.59	Hașfalău	↑	—	—	11.39
3.04	—	—	4.48	10.22	Homorod	↑	—	—	11.17
3.39	—	—	5.27	10.51	Ágostonfalva	↑	—	—	10.02
4.01	—	—	6.10	11.12	Feldioara	↑	—	—	9.22
5.26	—	—	7.50	12.26	Brășov	↑	—	—	8.37
6.08	—	—	8.30	12.58	Timiș	↑	—	—	8.03
6.40	—	—	9.03	1.15	Predeal	↑	—	—	7.43
7.16	—	—	9.38	1.34	București	↑	—	—	7.01
8.—	—	—	10.25	2.09	—	↓	—	—	5.57
—	11.—	—	5.14	—	—	↓	—	—	9.30
—	12.26	—	5.59	—	—	↓	—	—	5.10
—	1.11	—	6.29	—	—	↓	—	—	8.55
—	8.45	—	12.20	—	—	↓	—	—	—

Budapesta — Arad — Teiuș									
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone
—	—	10.—	8.05	2.15	pl. Viena	sos.	6.25	7.20	3.—
—	—	8.05	1.55	0.—	Budapesta	↑	7.35	1.20	6.30
3.10	4.24	11.10	4.—	1.37	Szolnok	↑	4.31	11.22	3.—
9.10	8.42	3.55	6.55	6.10	Arad	↑	11.30	8.20	9.45
—	—	—	—	—	Glogovaț	↑	11.—	8.10	8.55
2.30	7.25	4.30	7.05	6.35	Györök	↑	10.48	—	8.44
2.44	7.42	4.42	—	6.46	Pauliș	↑	10.25	—	8.20
3.15	8.20	5.03	—	7.07	Radna-Lipova	↑	10.11	—	8.08
3.32	8.39	5.14	—	7.18	Conop	↑	9.58	7.29	7.56
3.58	8.58	5.32	7.50	7.35	Béza	↑	9.25	—	7.24
4.30	—	5.56	—	7.58	Soborșin	↑	9.09	—	7.07
4.50	—	6.12	—	8.14	Zam	↑	8.21	6.33	6.26
5.40	—	7.—	8.51	8.56	Gurasada	↑	7.45	6.07	5.49
—	—	7.28	9.10	9.24	Ilia	↑	7.18	—	5.19
—	—	7.54	—	9.50	Branicica	↑	7.08	5.44	5.08
—	—	8.10	9.34	10.06	Deva	↑	6.44	—	4.42
—	—	8.28	—	10.24	Simeria (Piski)	↑	6.20	5.17	4.18
—	4.47	8.54	10.—	10.50	Orăștia	↑	6.05	5.05	3.59
—	5.04	9.08	10.11	11.04	Șibot	↑	5.09	4.40	3.18
—	6.10	10.06	10.37	11.43	Vințul de jos	↑	4.44	—	2.56
—	6.39	10.29	—	12.06	Alba-Iulia	↑	4.22	—	2.32
—	7.11	10.53	—	12.30	Teiuș	↑	4.04	3.59	2.14
—	7.28	11.07	11.17	12.44	—	↓	3.19	3.36	1.35
—	8.13	11.54	11.40	1.20	—	↓	—	—	8.11

Budapesta, gara de vest — Orșova — Verciorova									
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone
8.36	11.—	9.—	9.15	4.—	pl. Viena	sos.	5.50	—	7.20
1.30	8.30	2.25	7.—	10.—	Budapesta	↑	6.30	10.20	2.10
6.30	5.20	7.54	4.59	—	Timișoara	↑	9.20	—	8.55
6.47	6.15	8.02	5.52	—	Caransebeș	↑	8.28	7.13	8.49
—	9.33	10.25	9.10	—	Băile Herculane	↑	5.39	4.05	—
11.05	—	12.28	11.47	—	Verciorova	↑	3.02	—	4.35
11.45	—	1.20	12.40	—	București	↑	1.—	—	3.40
10.55	—	11.40	—	—	—	↓	—	—	7.10

Cucerdea — Oșorheiu — Reg. săs.									
Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone	Tren de per-sone
—	2.25	8.10	3.11	8.58	Cucerdea	↑	7.41	2.36	8.31
—	3.14	8.51	3.52	9.39	Ludoș	↑	7.03	1.58	7.43
—	5.07	10.27	5.26	11.11	Oșorheiu	↑	5.30	12.25	5.50
—	5.50	10.42	5.36	—	Reghinul-săs.	↑	5.18	9.35	5.05
—	7.25	12.15	7.15	—	—	↓	3.50	8.—	3.22

Simeria (Piski) — Hunedóra									
Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară
6.15	11.35	4.25	9.43	—	Simeria	↑	5.25	10.25	3.10
6.38	11.54	4.48	10.01	—	Cerna	↑	5.09	10.05	2.54
7.13	12.20	5.23	10.25	—	Hunedóra	↑	4.45	9.38	2.30

Brașov — Chezi-Oșorheiu									
Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară
4.50	8.50	—	3.10	—	Brașov	↑	8.19	1.50	—
5.36	9.33	—	3.43	—	Prejmer	↑	7.41	1.20	—
6.49	10.46	—	4.35	—	Sepși-S.-Georgiu	↑	6.35	12.29	—
8.33	12.40	—	5.55	—	Covasna	↑	4.55	11.13	—
9.19	1.26	—	6.32	—	Chezi-Oșorheiu	↑	4.—	10.30	—

Murăș-Ludoș — Bistrița									
Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară	Tren de povară
4.—	9.10	—	4.20	—	Murăș-Ludoș	↑	6.46	7.21	—
7.07	1.01	—	—	—	Țaga-Budatelic	↑	—	4.15	—
9.59	4.55	—	—	—	Bistrița	↑	—	1.16	—

Nota: Orelle însemnate în stânga stațiilor sunt a se ceti de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numerele cele grase înseamnă orelle de noapte